

18 (1988) Nr. 6

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1995 Nr. 124

A. TITEL

*Overeenkomst tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de
Islamitische Republiek Pakistan inzake technische samenwerking, met
brieven;
Islamabad, 1 juni 1988*

B. TEKST

De tekst van Overeenkomst en brieven is geplaatst in *Trb.* 1988, 128.

C. VERTALING

Zie *Trb.* 1988, 128.

D. PARLEMENT

Zie *Trb.* 1989, 46 en, laatstelijk, *Trb.* 1994, 245.

Bij brieven van 27 januari 1995 is het in rubriek J van *Trb.* 1994, 245 afgedrukte administratief akkoord ter kennis gebracht van de Eerste en de Tweede Kamer der Staten-Generaal.

Het in rubriek J hieronder afgedrukte administratief akkoord behoeft ingevolge artikel 91, juncto additioneel artikel XXI, eerste lid, onderdeel b, van de Grondwet en juncto artikel 62, eerste lid, onderdeel b, van de Grondwet naar de tekst van 1972, niet de goedkeuring van de Staten-Generaal alvorens in werking te treden.

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1989, 46.

J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1988, 128, *Trb.* 1991, 194 en *Trb.* 1994, 13 en 245.

Ter uitvoering van artikel I, tweede lid, van de onderhavige Overeenkomst is op 15 augustus 1994 te Islamabad tussen de Nederlandse en Pakistaanse bevoegde autoriteiten een administratief akkoord tot stand gekomen inzake een project betreffende de technische assistentie voor het versterken van het hydrometrische netwerk in Balochistan. De tekst van het akkoord luidt als volgt:

Administrative Arrangement

The Netherlands Minister for Development Co-operation, being the competent Netherlands Authority for the purpose of this Administrative Arrangement, hereinafter referred to as “the Netherlands Party”, represented in this matter by the Chargé d’Affaires of the Netherlands at Islamabad, Mr. H. van der Goes van Naters, and the Pakistan Secretary Economic Affairs & Statistics Division, Mr. Aftab Ahmad Khan, being the competent Pakistan Authority for the purpose of this Administrative Arrangement, hereinafter referred to as “the Pakistan Party”;

Having decided to co-operate in the field of “Technical Assistance Project for Strengthening Hydrometric Network in Balochistan”;

Having regard to the provision of Article I of the Agreement on Technical Cooperation signed between the Kingdom of the Netherlands and the Islamic Republic of Pakistan signed at Islamabad on 1st June 1988, hereinafter referred to as “the Agreement on Technical Cooperation”,

Have entered into the following Administrative Arrangement

Article I

The project

1. The two parties shall jointly execute a project to be known as “Technical Assistance Project for Strengthening Hydrometric Network in Balochistan”, hereinafter referred to as “the Project”.

2. The aim of the Project is to strengthen the capacity of the Government of Balochistan through the Bureau of Water Resources (BWR) of the Irrigation and Power Department to generate a reliable hydrological database in Balochistan to enable an improvement in the planning and design in water resources development.

The aim of the Project will be achieved through the following specific objectives:

- assisting and advising with the establishment of a provincial data bank on water resources (water bureau);
- improvement of the present procedures for collecting data at existing sites;
- increase in the number of measuring sites;
- collecting of all relevant data available with other sources in the province and assessing of their quality;

- setting up of a computerized data base which would encompass all reliable data in the province;
 - publication of the figures in journals and yearbooks.
3. The aforesaid cooperation between the two Parties is planned to last three years.

Article II

The Netherlands Contribution

1. The Netherlands Party shall make the following contribution to the Project:
- the payment of investments;
 - the provision of training;
 - the provision of consultancies;
 - the payment of monitoring and evaluation unit staff.
2. The value of the Netherlands contribution is estimated at Dfl. 2,820,000.00.

Article III

The Pakistan Contribution

1. The Pakistan Party shall provide the project with fulltime available and capable counterpart staff and with the payment of investments.
2. The value of the Pakistan contribution is estimated at PKRS. 32.6 million.

Article IV

The Executive Authorities

1. The Netherlands Party shall appoint the Directorate General for International Cooperation of the Ministry of Foreign Affairs as the Netherlands Executive Authority in charge of the Project.
2. The Pakistan Party shall appoint the Irrigation and Power Department of the Government of Balochistan as the Pakistan Executive Authority in charge of the implementation of the Project.
3. The above-mentioned Netherlands Executive Authority shall be represented in Pakistan, as far as the day to day operations of the Project are concerned, by the Team Leader appointed by the Netherlands party.

Article V

Delegation

Each of the Executive Authorities, mentioned in Article IV, shall be entitled to delegate under its own responsibility, partly or entirely its

duties in connection with the Project to a third party. In doing so, the Executive Authorities shall inform each other immediately in writing of the names of persons or institutions delegated and of the extent of such delegation.

Article VI

The Team Leader

The Netherlands Team-Leader shall be responsible to the Netherlands executive authority for the correct implementation of the Netherlands contribution. The Team-Leader shall act in close consultation with the Pakistan executive authority and respect the operational instructions given by the said authority to the Pakistan personnel. The Pakistan executive authority shall provide the Team-Leader with any information that may be considered necessary for the execution of the project.

Article VII

The Plan of Operations

1. The Executive Authorities shall establish in common agreement a Plan of Operations indicating in detail:
 - the contribution of either Party;
 - the number and duties of the staff appointed by each Party;
 - their job-descriptions;
 - the duration of their assignment;
 - a time-table;
 - a description of the equipment and materials to be made available;
 - the monitoring of progress and the reporting.
2. The Plan of Operations shall form an integral part of this Administrative Arrangement.
3. The Plan of Operations may be amended in common agreement by the Executive Authorities.

Article VIII

Reporting

The Netherlands Team Leader shall submit quarterly reports in the English language on the progress made in the execution of the Project to both executive authorities. At the termination of the Project, the Team Leader shall submit a final report in the English language on all aspects of the work done in connection with the Project to all parties involved.

Article IX

Status of Expatriate Staff

The expatriate staff supplied to the project by the Netherlands Party shall enjoy the privileges and immunities as described in the Articles II and III of the Agreement on Technical Cooperation.

Article X

Status of Netherlands equipment and materials

1. In conformity with the provisions of Article V of the Agreement on Technical Cooperation the Government of the Islamic Republic of Pakistan will exempt from all import duties and other charges the equipment (including motor vehicles) and other supplies provided by the Netherlands Government in connection with the Project.

2. The ownership of all equipment and materials (including motor vehicles) supplied by the Netherlands Party, will be transferred to the Pakistan Party at the time the cooperation between the two Parties on the Project will be terminated unless both Parties decide to give another destination to the equipment and materials.

Article XI

Review and Evaluation

The executive authorities shall review the Project at the end of the first year of the project implementation and shall start an evaluation during the last half year of the Project.

Article XII

Settlement of disputes

Any dispute concerning the interpretation or implementation of this Administrative Arrangement which cannot be settled in consultation between both Parties shall be referred to the respective Governments and shall be settled in a way to be decided upon by the latter.

Article XIII

Entry into force and duration

This Administrative Arrangement shall enter into force, July 1, 1994 and shall expire at the end of the period mentioned in article I, paragraph 3, of this Arrangement or on the date on which the Project has been com-

pleted in conformity with the provisions of this Arrangement and the Plan of Operations, whichever date is the later.

DONE at Islamabad on the day of August 15, 1994 in two originals in the English language.

For the Netherlands minister for Development Cooperation

(sd.) H. VAN DER GOES VAN NATERS

The Netherlands Chargé d'Affaires in Pakistan,
Mr. H. van der Goes van Naters

For the Pakistan Minister of Finance, Planning and Development

(sd.) AFTAB AHMAD KHAN.

Secretary EA&SD
Mr. Aftab Ahmad Khan

Het akkoord is ingevolge zijn artikel XIII op 15 augustus 1994 in werking getreden, met terugwerkende kracht tot 1 juli 1994.

Uitgegeven de zevende juni 1995.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

H. A. F. M. O. VAN MIERLO